

# **Kellfri<sup>®</sup>**

## **28 VBS+ PRZYCZEPA DO PRZESZKÓD**



**PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA PRODUKTU NALEŻY  
SIĘ DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI!!!  
TŁUMACZENIE INSTRUKCJI Z JĘZYKA SZWEDZKIEGO**

## **SPIS TREŚCI**

Wprowadzenie	3
Informacje na temat produktu	3
Zalecenia w zakresie bezpieczeństwa	4
Zalecenia w zakresie bezpieczeństwa użytkowania produktu	4
Instrukcje na wypadek sytuacji awaryjnych	5
Naklejki ostrzegawcze	5
Środki ochrony osobistej	6
Otoczenie	6
Przed rozpoczęciem użytkowania	6
Podłączanie urządzenia	7
Użytkowanie	7
Transport i ustawianie	7
Czynności serwisowe	7
Instrukcja montażu: przyczepa	8–10
Instrukcja montażu: tak	11–13
Gwarancyjna	16–18
Formularz reklamacyjny	19
Deklaracja Zgodności EU	20

## WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybór produktu firmy Kellfri AB. Stosowanie się do instrukcji obsługi oraz zachowywanie zasad zdrowego rozsądku zapewnią długoletnią i bezproblemową eksploatację produktu. Urządzenia i produkty firmy Kellfri są przeznaczone dla rolników indywidualnych, którzy przykładają dużą wagę do funkcjonalności.

## INFORMACJE NA TEMAT PRODUKTU

Elastyczne rozwiązanie pozwalające na przewożenie i przechowywanie przeszkód!

Przyczepa z wieszakiem na drągi o długości 3 metrów. Można wybrać, czy zamontować wieszak na drągi do stacjonarnego przechowywania drągów czy na pojeździe ATV marki Kellfri przystosowanym do wieszaka. W ten sposób można łatwo przewozić drągi podczas budowy lub rozbiórki przeszkód.

## ZASTOSOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Transport i przechowywanie przeszkód

	<b>28-VBS+</b> Przyczepa z wieszakiem na drągi	<b>28-VT+</b> Tak	<b>28-BS+</b> Wieszak
Długość	3100 mm z dyszlem	1280 mm	1000 mm
Szerokość	1000 mm	1200 mm	290 mm
Wysokość	Przyczepa – 495 mm	-	-
Wysokość	1570 – wieszak	215 mm	1570 mm
Dyszel	50 mm	-	-
Koła	16 x 6.5-8	-	-
Masa	120 kg	10 kg	20,5 kg

*WIESZAKI RÓWNIEŻ O KUPIENIA OSOBNO W CELU ZAMONTOWANIA DO STACJONARNEGO PRZECHEWYWANIA DRĄGÓW*

## ZALECENIA W ZAKRESIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy – dla bezpieczeństwa własnego i innych osób – zapoznać się z zaleceniami w zakresie bezpieczeństwa i z instrukcją obsługi oraz upewnić się, że ich treść jest zrozumiała. Użytkownikowi urządzenia/produktu należy zapewnić łatwy dostęp do instrukcji obsługi oraz do zaleceń w zakresie bezpieczeństwa. Dla bezpieczeństwa własnego i innych osób dobrze jest okresowo przeglądać zalecenia w zakresie bezpieczeństwa. Użytkownik powinien mieć świadomość, że zdrowy rozsądek oraz podstawowe zasady ostrożności nie są wbudowane w produkt, ale że obowiązek ich zachowania spoczywa właśnie na nim.

W przypadku zniszczenia instrukcji obsługi lub zająścia okoliczności, które sprawiają, że jej użytkowanie stanie się niemożliwe, nową instrukcję można zamówić pod adresem:

Kellfri AB, Munkatorpsgratan 6, 532 37 SKARA, SZWECJA. Tel.: 0511-242 50

Ogólne zalecenia w zakresie bezpieczeństwa można także pobrać ze strony internetowej firmy Kellfri: [www.kellfri.se](http://www.kellfri.se)

Zabrania się korzystania z urządzenia/produktu w przypadku, gdy użytkownik czuje się osłabiony, zmęczony lub gdy znajduje się pod wpływem alkoholu. Dotyczy to także silnych leków lub narkotyków bądź sytuacji, gdy operator cierpi na silną depresję lub poważną niedyspozycję psychiczną. Należy zawsze stosować się do zasad ruchu drogowego oraz obowiązujących przepisów w zakresie ochrony zwierząt. Osoby poniżej 15. roku życia oraz cierpiące na niedyspozycję psychiczną nie mogą obsługiwać urządzenia. W celu zagwarantowania maksymalnego poziomu bezpieczeństwa urządzenie może być wykorzystywane wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Użytkownik jest zobowiązany zapoznać się z instrukcją oraz postępować zgodnie z jej wytycznymi.



### Ostrzeżenie!

Surowo zabrania się wprowadzania jakichkolwiek zmian do oryginalnej konstrukcji urządzenia bez zgody producenta. Wprowadzenie bez upoważnienia zmian i/lub zastosowanie elementów dodatkowych może skutkować powstaniem zagrożenia dla życia i zdrowia użytkownika oraz innych osób.

Firma Kellfri wyklucza wszelką odpowiedzialność z tytułu modyfikacji, zmian lub przeróbek wprowadzonych samowolnie przez użytkownika.

## ZALECENIA W ZAKRESIE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PRODUKTU

Przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi maszyny. Zawsze należy sprawdzić charakterystykę roboczą zespołu maszynowego przeznaczonego do zastosowania. Zapewni to bezpieczeństwo i prawidłowe funkcjonowanie. Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić wzrokowo urządzenie.

- Należy zachować ostrożność podczas transportu po drogach publicznych i stosować się do zasad ruchu drogowego. Należy upewnić się, że przód pojazdu ciągnącego jest odpowiednio dociążony w sposób zapewniający bezpieczeństwo. Należy unikać silnych szarpnięć.
- Podczas wykonywania napraw urządzenie musi znajdować się na płaskim podłożu.
- Podczas pracy urządzenia w jego pobliżu może się znajdować wyłącznie operator.
- Jazda na przyczepie jest zabroniona!
- Kierowanie przyczepą odbywa się z fotela kierowcy.
- Strefa niebezpieczna: 5 metrów.
- Podczas pracy w strefie niebezpiecznej nie może przebywać żadna osoba poza operatorem.
- Parkując pojazd ciągnący, należy pamiętać, że sprzęt musi spoczywać na ziemi.
- Przed przewozem upewnić się, że wieszak na drągi jest prawidłowo przykręcony na przyczepie. Sprawdzić, a w razie potrzeby dokręcić śruby.



### Ostrzeżenie!

W celu zagwarantowania maksymalnego poziomu bezpieczeństwa produkt może być wykorzystywany wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Użytkownik jest zobowiązany zapoznać się z instrukcją oraz postępować zgodnie z jej wytycznymi.






## INSTRUKCJE NA WYPADEK SYTUACJI AWARYJNYCH

W sytuacji awaryjnej należy zadzwonić pod numer 112.

Podczas pracy w pojedynkę zawsze należy mieć przy sobie telefon komórkowy lub radio-telefon, z którego można wezwać pomoc. Podczas wykonywania wszelkich prac oraz działań konserwacyjnych i napraw na miejscu muszą być łatwo dostępne apteczka i gaśnica. Aby zatrzymać ruch wciągarki, należy zwolnić linkę rozruchową.

## NAKLEJKI OSTRZEGAWCZE

Należy się upewnić, że naklejki ostrzegawcze są dobrze widoczne. W razie potrzeby należy je oczyścić. Nie czyścić naklejek ostrzegawczych myjką wysokociśnieniową. W przypadku gdy naklejka odpadnie, zetrze się lub w inny sposób przestanie spełniać swoją funkcję, należy zamówić nowe naklejki.

SYMBOL	OBJAŚNIENIE
	Przed przystąpieniem do korzystania z produktu należy zapoznać się dokładnie z instrukcją obsługi!
	OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo wypadku! Strefa niebezpieczna: 5 m
	OSTRZEŻENIE! Żadna osoba nie może się znajdować pod podwieszonym ładunkiem! Nigdy nie wolno posługiwać się liną przy podnoszeniu!
	OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo przygniecenia
	Produkt ma oznaczenie CE.

## ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ

Należy zawsze stosować odpowiednią odzież i obuwie. Podczas pracy z urządzeniem/produktem nie wolno nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Podczas pracy z urządzeniem, które jest wyposażone w mechanizmy obrotowe, należy pamiętać o odpowiednim zabezpieczeniu długich włosów.



## OTOCZENIE

Przed rozpoczęciem podłączania urządzenia lub korzystania z niego należy się upewnić, że w pobliżu nie znajdują się inne osoby (w szczególności dzieci) lub przedmioty obce. Istnieje niebezpieczeństwo wystąpienia poważnych obrażeń ciała. Należy zachować szczególną uwagę w przypadku, gdy w pobliżu miejsca przechowywania urządzenia/productu lub korzystania z niego znajdują się dzieci. Sprawdzić, czy w obszarze pracy nie znajdują się nisko zawieszone przewody elektryczne. Zachowaj ostrożność podczas pracy na pochyłym terenie oraz w pobliżu rowów.

W przypadku urządzeń/productów zaprojektowanych do obsługi samodzielnej sprzęt zawsze należy obsługiwać w pojedynkę. W obszarze roboczym nigdy nie mogą się znajdować żadne odpady. Wszystkie powierzchnie robocze należy utrzymywać w czystości. Zawsze należy pamiętać o istnieniu strefy niebezpiecznej urządzenia.



Dzieci mogą przebywać w zasięgu pracy urządzenia wyłącznie pod nadzorem dorosłych.

Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo dla dzieci!

Dzieci nie mogą się znajdować w pobliżu maszyny.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO!**

## PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA

Należy się dokładnie zapoznać z zaleceniami w zakresie bezpieczeństwa oraz z instrukcją obsługi. Treść zaleceń w zakresie bezpieczeństwa, instrukcji obsługi oraz naklejek ostrzegawczych musi być zrozumiała. Podczas pracy należy zachowywać zasady zdrowego rozsądku oraz stosować odpowiednie środki ochrony osobistej.

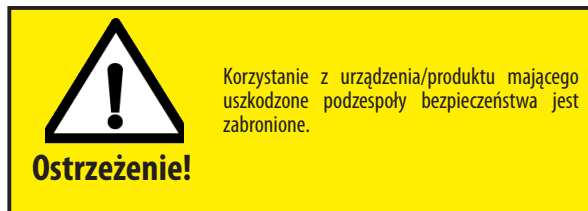
Zawsze należy sprawdzać charakterystyki robocze przeznaczonego do wykorzystania zespołu maszyn. Jest rzeczą ważną, aby były one zharmonizowane i zgodne ze sobą w stopniu zadowalającym. Umożliwi to prawidłowe działanie urządzenia/productu oraz zapewni bezpieczeństwo własne i innych osób.

Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić wzrokowo urządzenie/product. W celu zmniejszenia niebezpieczeństwa powstania szkód należy od razu wymienić zepsute i zużyte części maszyny lub zastosować inne odpowiednie środki zaradcze. Należy przesmarować ruchome elementy oraz upewnić się, że wszystkie śruby i nakrętki są dobrze dokręcone. W razie potrzeby przedsięwziąć odpowiednie kroki.

Istotne jest nauczanie się oraz zapamiętanie prawidłowego sposobu pracy. Osoby początkujące powinny utrzymywać małą prędkość do momentu, w którym nauczą się prawidłowo obchodzić z maszyną/productem. Użytkownik/Klient jest odpowiedzialny za zapewnienie bezproblemowej obsługi przez operatora. W przypadku podejrzeń, że maszyna może stwarzać niebezpieczeństwo dla użytkownika, nie wolno z niej korzystać.

## PODŁĄCZANIE SPRZĘTU

- Przed podłączeniem urządzenia do pojazdu należy sprawdzić, czy sprzęt nie jest uszkodzony.
- Urządzenie należy podłączyć do pojazdu ciągnącego (np. quada). Sprzęg należy umocować na zaczepie kulowym.
- Podczas jazdy należy panować nad ruchem urządzenia.



## UŻYTKOWANIE

Obsługa urządzenia/produktu jest możliwa wyłącznie przez osoby, które rozumieją treść zaleceń w zakresie bezpieczeństwa i instrukcji obsługi. Podczas pracy z urządzeniem/produktem należy zachować ostrożność oraz korzystać z urządzenia/produktu wyłącznie w sposób opisany w instrukcji obsługi. Podczas pracy z urządzeniem wyposażonym w ruchome elementy istnieje niebezpieczeństwo zgniecenia. Przy urządzeniach zaprojektowanych do obsługi jednoosobowej zawsze należy pracować w pojedynkę. Należy przestrzegać strefy niebezpiecznej w pobliżu urządzenia.

- Zabezpieczyć drągi lub inne przeszkody przewożone na przyczepie.
- Podczas jazdy po nierównym terenie lub na pochyłości należy zredukować prędkość.
- Kierowanie odbywa się z fotela kierowcy.
- Maksymalna prędkość jezdna wynosi 10 km/h.

## TRANSPORT I USTAWIANIE

Przed rozpoczęciem transportu należy się upewnić, że w pobliżu nie znajdują się osoby postronne, dzieci lub niepożądane przedmioty. Podczas transportu i przemieszczania należy zawsze zachowywać szczególną ostrożność. Należy sprawdzić prawidłowość zamocowania urządzenia/produktu oraz upewnić się, że zabezpieczenia transportowe są zamontowane. Ładunek należy zawsze umieszczać możliwie jak najniżej. Należy pamiętać o istnieniu stref niebezpiecznych także podczas transportu i przemieszczania maszyny. Żadna osoba nie może się znajdować pod podwieszonym ładunkiem. Pojazdy służące do przewożenia muszą mieć sprawne hamulce.

Nieużywane urządzenie/produkt należy przechowywać w suchym, najlepiej zadaszonym miejscu. Należy się upewnić, że sprzęt/produkt jest przechowywany w stabilnej pozycji i zabezpieczony przed przewróceniem. Nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę w miejscu przechowywania urządzenia. Niebezpieczeństwo przewrócenia się urządzenia!

## SERWISOWANIE

Upewnij się, że sprzęt stoi stabilnie i nie zachodzi ryzyko, że przewróci się podczas prac konserwacyjnych i serwisowych. W celu zmniejszenia niebezpieczeństwa powstania szkód od razu wymień zepsute i zużyte części. Prace konserwacyjne, serwisowe i kontrolne należy wykonywać zgodnie z zaleceniami. W celu zmniejszenia niebezpieczeństwa powstania szkód oraz wystąpienia awarii stosuj wyłącznie takie części zapasowe, które mają identyczne specyfikacje. Wszelkie naprawy i podłączenia elektryczne musi wykonywać wykwalifikowana osoba.

- Regularnie kontrolować stan przyczepy, zanim nastąpi ewentualna awaria. W przypadku wykrycia szczelin, skręceń, wygięć, luzów lub oznak nadmiernej eksploatacji należy przerwać pracę i usunąć usterkę. Elementy zużyte podlegają wymianie. Podczas usuwania usterki należy odczepić urządzenie od pojazdu.
- W razie potrzeby osprzęt należy spłukać wodą.

## Instrukcja montażu: Przyczepa

Przygotować wszystkie części:

**Podwozie przyczepy:** składa się z dwóch części łączonych i zabezpieczanych za pomocą śrub

**Profil czworokątny:** 1 szt. do składania podwozia przyczepy

**Dyszel:** składa się z dwóch części, część pierwsza jest montowana pod przyczepą + profil do przymocowania kół, część druga – dyszel i głowica do zaczepu kulowego

**Wieszak na drągi:** 2 szt., prawa i lewa, montowane z przodu i z tyłu przyczepy

**Koła:** 4 szt.

### Zestaw śrub:

4 szt.: nakrętka Nyloc M16 – do kół

5 szt.: M10x110 mm – do wieszaka i montowania dyszla

12 szt.: M10x65 mm – montowanie wieszaka na przyczepie i składanie podwozia

3 szt.: M10x45 mm – połączenie równoległe kół za dyszlem

1 szt. M10x55 mm – dyszel, część druga

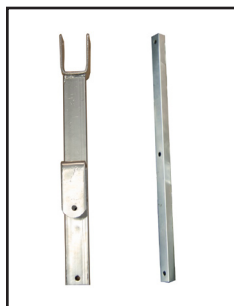
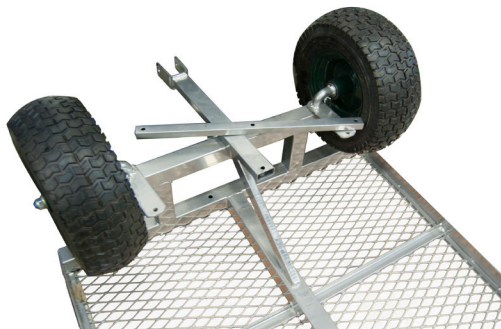
Należy sprawdzić przy dostawie, czy nie brakuje żadnej części.

Z uwagi na dużą masę zaleca się wykonywanie prac montażowych przez dwie osoby.





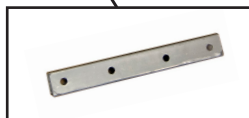
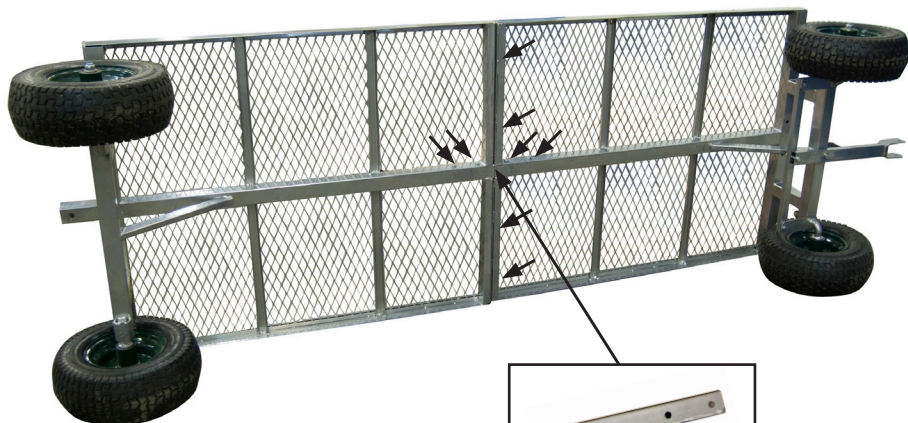
1. Obrócić przednią część podwozia, aby łatwiej zamontować koła i dyszel (część pierwszą), zob. ilustrację poniżej:



3 szt.: śruba M10x45 mm +  
podkładka i nakrętka Nyloc  
1 szt.: śruba M10x110 mm +  
podkładka i nakrętka Nyloc  
2 szt.: nakrętka na koło M16

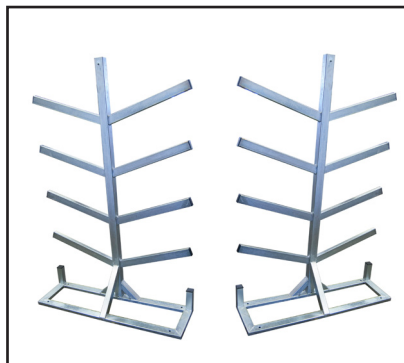


2. Zamontować koła na drugiej części podwozia, a następnie obrócić obie części, aby łatwiej je złożyć. Obie części łączy się za pomocą profilu czworokątnego i zabezpiecza śrubami.



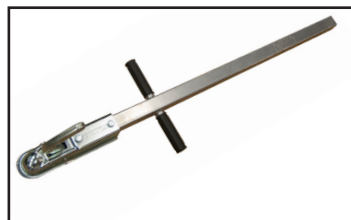
8 szt.: M10x65 + podkładka i nakrętka Nyloc  
2 szt.: nakrętka na koło M16

3. Obrócić przyczepę i zamontować wieszak do drągów na przedniej i tylnej części platformy.



4 szt. – śruba M10x110 mm +  
podkładka i nakrętka Nyloc  
4 szt. – śruba M10x65 mm +  
podkładka i nakrętka Nyloc

4. Zamontować dyszel (część druga z głowicą zaczepu kulowego).  
5. Sprawdzić wszystkie śruby i dokręcić, nasmarować łożyska kół.



1 szt.: śruba M10x65 mm + podkładka i nakrętka Nyloc

## Instrukcja montażu: Tak

Przygotować wszystkie części:

**Rama:** 3 szt.; 2 szt. – część zewnętrzna i 1 szt. – część środkowa

**Łuki dachowe:** 6 szt. z mocowaniem kątowym do rogów i 6 szt. z gwintowanymi otworami (montowane w środku)

**Profil U:** 2 szt. do złożenia ramy

**Profil czworokątny:** z mocowaniem w kształcie litery U do montowania zadaszenia wieszaka

**Drążek stabilizujący:** 3 szt. profili do składania łuków dachowych

**Pokrycie:** 1 szt.

Zestaw śrub:

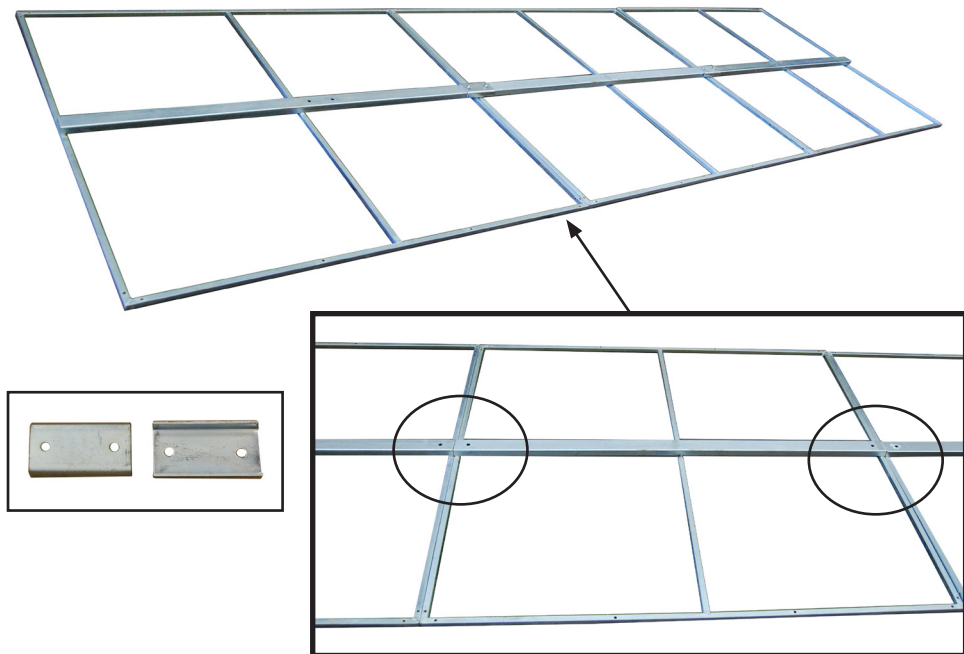
24 szt.: M6x35 + podkładka i nakrętka Nyloc

12 szt.: M6x30 + podkładka płaska i sprężysta

24 szt.: M6x46 + podkładka płaska i nakrętka Nyloc

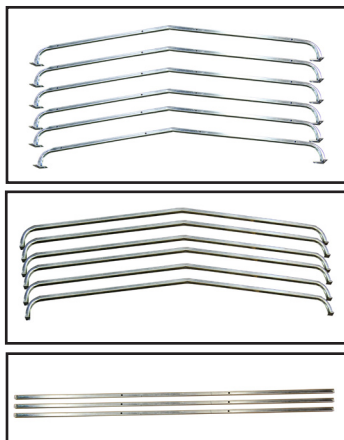
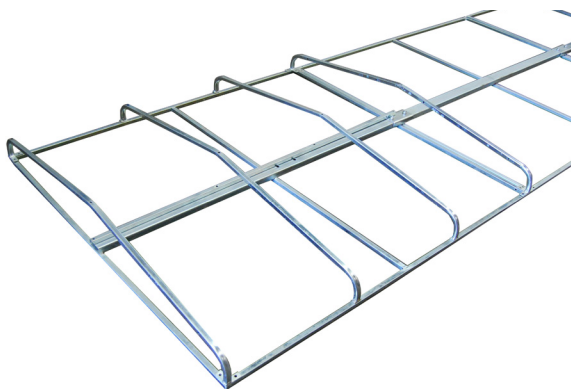
8 szt. M10x55 + podkładka i nakrętka Nyloc

1. Położyć części ramy (3 szt.) na ziemi. Uwaga! Sprawdzić otwory w ramie, część środkowa ma otwory w środku profilu, złożyć ramę za pomocą 2 szt. profili U, zob. ilustrację poniżej.



4 szt. M10x55 + podkładka i nakrętka Nyloc

2. Rozdzielić łuki dachowe na ramie i złożyć je za pomocą drążka stabilizującego.



20 szt. M6x45 + podkładka i nakrętka Nyloc

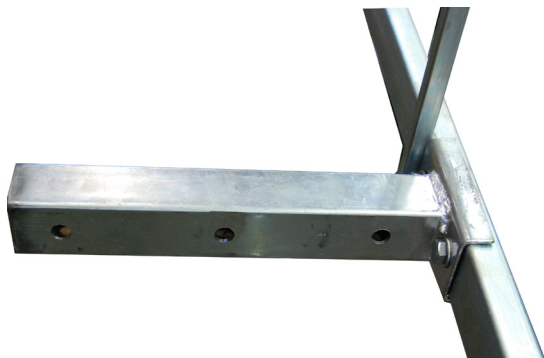
3. Następnie zamontować łuki na ramie, dokręcić wszystkie śruby.



24 szt. M6x55 + podkładka i nakrętka Nyloc

12 szt. M6x30 + podkładka i podkładka sprężysta

4. Zamontować profil czworokątny pod zadaszeniem.



5. Podnieść ramę i zamontować ją na przyczepie, a następnie zamontować pokrycie nad zadaszeniem.



2 szt. M10x65 + podkładka i nakrętka Nyloc







## **WARUNKI SPRZEDAŻY I GWARANCJI NA MASZYNY I URZĄDZENIA SPRZEDAWANE PRZEZ KELLFRI Sp. z o.o. z siedzibą w Kutnie**

### **I. WARUNKI SPRZEDAŻY**

1. Sprzedawcą jest spółka Kellfri sp. z o.o. z siedzibą w Kutnie, ul. Skłęczkowska 16, 99-300 Kutno, dla którego akta rejestrowe prowadzi Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, zarejestrowana w Rejestrze Przedsiębiorców pod numerem KRS 406293, NIP 7752643945, kapitał zakładowy 20.000 złotych, numer telefonu +48 24 722 11 50 (dalej „Sprzedawca”).
2. Sprzedawca sprzedaje maszyny i urządzenia (dalej „maszyny” lub „maszyna”) na warunkach określonych w niniejszych Warunkach Sprzedaży, umowie zawartej bezpośrednio z Kupującym, a także na zasadach wynikających z Oświadczenia Gwarancyjnego. Poprzez złożenie zamówienia Kupujący przyjmuje do wiadomości i akceptuje niniejsze warunki sprzedaży.
3. Sprzedawca zobowiązany jest zapewnić zgodność towaru z umową.
4. Sprzedawca przed sprzedażą dokonuje przeglądu przedsprzedażnego maszyny, co potwierdza pisemnie.
5. W chwili wydania maszyny Sprzedawca zobowiązany jest do przeprowadzenia instruktażu jej obsługi i sporządzenia na tę okoliczność protokołu
6. Sprzedawca zastrzega własność maszyny do momentu całkowitej zapłaty ceny.
7. Zapłata ceny sprzedaży następuje w terminie i na warunkach wynikających z umowy pomiędzy Sprzedawcą i Kupującym. Przy sprzedaży na rzecz przedsiębiorcy, odpowiedzialność Sprzedawcy za szkodę wyrządzoną z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy obejmuje stratę rzeczywiście, którą poszkodowany poniósł, a odszkodowanie nie może przekroczyć kwoty stanowiącej 10% uzgodnionej ceny
8. W przypadku, gdy Kupującym jest konsument, może on dochodzić swoich uprawnień z tytułu rękojmi na zasadach określonych poniżej, a także na zasadach wynikających z przepisów powszechnie obowiązujących:
  - 1.) W przypadku gdy Kupujący nabywa od Sprzedawcy używaną maszynę, Sprzedawca udziela rękojmi na okres 1 roku od dnia wydania maszyny Kupującemu.
  - 2.) W przypadku gdy Kupujący nabywa od Sprzedawcy, maszynę przecenioną z uwagi na jej niekompletność lub wadę fizyczną – wskazaną w „Protokole Wydania Maszyny”, odpowiedzialność Sprzedawcy z tytułu rękojmi za ww. wady jest wyłączona
  - 3.) Sprzedawca jest zwolniony z odpowiedzialności z tytułu rękojmi, gdy wada fizyczna wynika z nieprawidłowego montażu lub nieodpowiedniego uruchomienia maszyny, jeżeli czynności te zostały wykonane przez Kupującego niezgodnie z instrukcją otrzymaną od Sprzedawcy.
  - 4.) O ewentualnych roszczeniach z tytułu rękojmi Kupujący zobowiązany jest bezzwłocznie po stwierdzeniu wady poinformować Sprzedawcę osobiście w siedzibie Sprzedawcy, listownie (Kellfri sp. z o.o., ul. Skłęczkowska 16, 99-300 Kutno) lub pocztą elektroniczną: [info@kellfri.pl](mailto:info@kellfri.pl)
  - 5) Kupujący jest obowiązany dostarczyć wadliwą maszynę na koszty Sprzedawcy do miejsca, w którym maszyna została Kupującemu wydana.
9. W przypadku gdy Kupującym jest przedsiębiorca: odpowiedzialność Sprzedawcy z tytułu rękojmi jest wyłączona, przy czym Sprzedawca odpowiada wobec Kupującego z tytułu udzielonej gwarancji, zgodnie z poniższym Oświadczeniem gwarancyjnym. Wszelkie spory wynikające z tytułu sprzedaży maszyny oraz realizacji uprawnień wynikających z Oświadczenia gwarancyjnego, rozstrzyga sąd właściwy dla siedziby Sprzedawcy.



## II. OŚWIADCZENIE GWARANCYJNE

1. Gwarant (Kelfri Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Kutnie, ul. Skłęczkowska 16, 99 – 300 Kutno) udziela gwarancji na należyte działanie maszyny będącej przedmiotem sprzedaży przez czas trwania gwarancji. Gwarancja obejmuje terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
2. Gwarant udziela Gwarancji na okres 12 miesięcy od daty wydania maszyny.
3. Odpowiedzialność Gwaranta obejmuje wady powstałe z przyczyn tkwiących w maszynie.
4. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień Kupującego określonych w Warunkach Sprzedaży, a wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
5. Uprawniony z gwarancji powinien dostarczyć maszynę na koszt Gwaranta do miejsca wskazanego w karcie gwarancyjnej, chyba że z okoliczności wynika, iż wada powinna być usunięta w miejscu, w którym maszyna znajdowała się w chwili ujawnienia wady. Gwarant zwróci uprawnionemu z gwarancji koszty dostarczania rzeczy w wysokości odpowiadające stawkom rynkowe. Gwarant nie zwraca kosztów dostarczenia maszyny w sytuacji, gdy ujawniona wada nie jest objęta gwarancją.
6. Gwarant jest obowiązany do usunięcia wady fizycznej rzeczy poprzez wymianę lub naprawę uszkodzonego elementu lub podzespołu, o ile o wadach tych Gwarant zostanie powiadomiony w okresie gwarancji.
7. W przypadku wystąpienia wady, Uprawniony niezwłocznie powiadomi Gwaranta o ujawnionej wadzie w formie pisemnej, chyba że dostarcza maszynę bezpośrednio do miejsca wskazanego w karcie gwarancyjnej.
8. Gwarant zapewnia Uprawnionego, że objęta gwarancją wada maszyny zostanie bezpłatnie usunięta w możliwie krótkim czasie, a w każdym razie nie dłuższym niż 14 dni od daty dostarczenia maszyny do miejsca wskazanego w karcie gwarancyjnej. Za zgodą Uprawnionego, termin ten w uzasadnionych przypadkach może być przedłużony.
9. Gwarancja nie obejmuje roszczeń z tytułu uszkodzeń i wad:
  1. powstałych w wyniku niewłaściwej (niezgodnej z instrukcją obsługi) eksploatacji maszyny, przekroczenia podanych wartości konstrukcyjnych i eksploatacyjnych lub stosowania niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, jej nienależytej konserwacji, regulacji lub przechowywania;
  2. wynikłych z samodzielnych napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych dokonanych przez Kupującego lub nieuprawnione osoby trzecie;
  3. uszkodzeń, w tym mechanicznych i termicznych, powstałych z winy Użytkownika.
  4. uszkodzeń powstałych wskutek działania sił zewnętrznych, takich jak przepięcia w sieci, wyładowania atmosferyczne, powodzie, pożary lub inne podobne.
  5. części lub podzespołów maszyny, których montażu dokonał Uprawniony z gwarancji na własną odpowiedzialność.
  6. zniszczenia lub uszkodzenia części szklanych oraz uszkodzeń mechanicznych lakieru, osłon itp.
  7. części podlegających naturalnemu zużyciu w czasie eksploatacji oraz materiałów eksploatacyjnych, co obejmuje w szczególności elementy robocze maszyn, części z tworzywa sztucznego, elementy gumowe, noże tnące, bijaki młotkowe, pasy klinowe, palce przetrząsająco-zgrabiające.
  8. Gwarancja wygasa:
    1. po upływie czasu, na który została udzielona;
    2. jeśli Użytkownik nie zapewniał terminowego wykonywania przeglądów okresowych lub napraw gwarancyjnych przez specjalistów Gwaranta;
    3. jeżeli eksploatacja tj. obsługa i konserwacja maszyny, prowadzona była niezgodnie z zaleceniami Producenta zawartymi w instrukcji obsługi;
    4. jeżeli Użytkownik dokonał w maszynie przeróbek lub modyfikacji – bez uprzednio uzyskanej pisemnej zgody Gwaranta;
    5. jeżeli Użytkownik samodzielnie dokonał lub zlecił osobom trzecim wykonywanie napraw.
    6. w razie zerwania lub uszkodzenia zabezpieczeń (plomb) założonych przez producenta lub uprawniony zakład dokonujący naprawy gwarancyjnej na zespołach lub podzespołach maszyny.



## KARTA GWARANCYJNA

.....  
nazwa maszyny

typ maszyny	numer seryjny	Rok produkcji

--	--

**pieczęć i podpis sprzedawcy**

**miejsowość i data**

--	--

**pieczęć i podpis dystrybutora**

**miejsowość i data**

Sprzedawca udziela gwarancji na zasadach określonych w *Warunkach Sprzedaży i Gwarancji na maszyny i urządzenia sprzedawane przez Kellfri Sp. z o.o z siedzibą w Kutnie* załączonych do niniejszego dokumentu.

Obsługę gwarancyjną w imieniu Sprzedawcy wykonują punkty wskazane przez Sprzedawcę lub sam Sprzedawca.

Pieczęć i podpis sprzedawcy .....

**UWAGA:** Niniejsza karta gwarancyjna jest jedynym dokumentem bezpośrednio legitymującym Uprawnionego do dochodzenia roszczeń z gwarancji udzielonej na wyżej wymienioną maszynę. Nabywca powinien szczegółowo sprawdzić dokładność i czytelność wypełnienia karty gwarancyjnej, zgodność zapisów z odpowiednimi oznaczeniami na maszynie oraz zapoznać się z pełną treścią dokumentu gwarancyjnego. Posługiwanie się przez Uprawnionego Kartą gwarancyjną wypełnioną niekompletnie (brak podpisów, daty, pieczęci) lub nieczytelnie, albo też Kartą noszącą ślady przekreśleń, przeprawień lub innych zmian, może utrudnić, a w niektórych sytuacjach – uniemożliwić, wykazanie uprawnień z tytułu gwarancji.

Jesteśmy Państwu wdzięczni za pomoc przy wskazaniu ewentualnych usterek dostarczonego produktu firmy Kellfri. Przed złożeniem reklamacji prosimy zapoznać się z ogólnymi warunkami zakupu firmy Kellfri, które można znaleźć na naszej stronie internetowej: [www.kellfri.se](http://www.kellfri.se), a także z przesłaną instrukcją obsługi (jeżeli została ona dołączona).

Uprzejmie prosimy podać informacje, o których mowa poniżej, a także załączyć zdjęcie — posłużą one jako podstawa do rozpatrzenia reklamacji

Nabywca:	Numer klienta:
Adres:	Numer faktury:
E-mail:	Telefon (w godzinach pracy):

Kiedy dostarczono produkt?	Kiedy uruchomiono produkt?	Czy produkt działał po dostarczeniu?
----------------------------	----------------------------	--------------------------------------

**Reklamowany produkt/część**

.....

**Opis usterek:**

.....

.....

**Prosimy opisać przebieg zdarzeń:**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Pozostałe informacje:**

.....

.....

.....

*Formularz reklamacyjny oraz zdjęcie należy przesłać na adres:*

Kellfri Sp. z o.o.  
ul. Skłęczkowska 16  
99 -300 Kutno  
POLSKA

*Alternatywnie można także wysłać wiadomość e-mail do serwisu.*

*[info@kellfri.pl](mailto:info@kellfri.pl)*

Własnoręczny podpis:	Data:
----------------------	-------

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI EU

Zgodnie z przepisami 2006/42/EG załącznik 2A

NAZWA: 28-VBS+

PRZYCZEPA DO PRZESZKÓD

Spełnia wszystkie stosowne postanowienia dyrektywy maszynowej 2006/42/EG.  
Pozostałe wyposażenie musi spełniać wymogi dyrektywy maszynowej.

## EG-FÖRSÄKRAN OM MASKINENS ÖVERENSTÄMMELSE, ORIGINAL

Enligt 2006/42/EG, Bilaga 2A

Kellfri AB, Munkatorpsgatan 6, 532 37 Skara, Sweden

Försäkrar härmed att maskinen

Namn: 28-VBS+

Typ: Vagn med bomstativ

Överensstämmer med alla tillämpliga bestämmelser i maskindirektivet 2006/42/EG.  
Övrig utrustning måste uppfylla maskindirektivets krav.



Tina Baudtler, VD 2015-11-19

*Kellfri AB nieustannie dokłada wszelkich starań, aby ulepszać swoje produkty. W związku z tym zastrzega sobie ona prawo do wprowadzania zmian dotyczących m.in. projektu lub wyglądu takich produktów bez wcześniejszego powiadomienia.*

## OBSŁUGA KLIENTA

Zachęcamy do wyrażania opinii, a także do zadawania pytań na temat naszych urządzeń i produktów.

**KELLFRI POLSKA SP. Z O.O.**  
**ul. Skłęczkowska 16\*, 99-300 Kutno**  
**Tel. + 48 24 722 11 50**  
e-mail [info@kellfri.pl](mailto:info@kellfri.pl) [www.kellfri.pl](http://www.kellfri.pl)

